

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII. -- Número 5.926

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

MAHÓN, SÁBADO 10 FEBRERO 1923

EL IDEAL DE JUSTICIA

Las conclusiones de una campaña de opinión

(De El Progreso).

Alejandro Lerroux, jefe indiscutible de los republicanos españoles, ha pronunciado un nuevo discurso histórico. Al margen del difícil pleito de las responsabilidades, han vuelto a oírse las palabras definitivas de envidia y enjuiciamiento contra este régimen empujado de las clientelas políticas y de los desmanes reaccionarios.

Y ha hablado Lerroux por mandato de la opinión pública, para afirmar bien alto que lo que pide la conciencia nacional es Justicia, porque sabe que un país puede vivir a la libertad y hasta a la moralidad, pero desaparece del mundo cuando renuncia a la Justicia.

En este último discurso del caudillo radical en Alicante, los destinos de nuestra Patria han tenido un nuevo momento histórico: la consagración del principio republicano como único medio para salvar a España. La conciencia nacional le sigue escuchando a su defensor indiscutible.

El centenario discurso de nuestro ilustre jefe ha sido la consagración definitiva de la República. Ha servido de nexo para los anhelos dispersos de todos los republicanos españoles.

La voz de Alejandro Lerroux ha sido de ahora, como siempre, el único camino a seguir para que la Patria, agobiada y desmembrada por tantos y tantos errores fundamentales, pueda tomarlo en sus firmes propósitos de regeneración reconstitutiva.

La opinión pública española acaba de manifestar una vez más su voluntad inquebrantable por boca del gran tribuno de la Democracia. Este entusiasmo desbordante de los republicanos alicantinos no es más que un reflejo fiel de la fe del pueblo español en el ideal de nuestro glorioso Partido.

No pueden ser más contundentes y abrumadoras para la monarquía las afirmaciones hechas por Lerroux como fiscal de la opinión. Como fiscal que el acusar lo hace cumpliendo con los más altos deberes del patriotismo que el país le ha impuesto. Sus palabras nunca obedecerán al capricho o a la fantasía, porque definen la totalidad absoluta del sentir de la opinión liberal.

Justicia! Me aquí el vocablo que constantemente suena en los discursos de nuestro ilustre jefe. Justicia y República, que nunca como en este caso son sinónimos, ya que después de la grandiosa campaña de opinión llevada a cabo por Alejandro Lerroux, el régimen sólo tiene un camino a seguir: el trazado por el varo de la Democracia Republicana española.

Y este camino se ve reflejado en estas palabras del caudillo: «Yo he de hacer constar que el artículo 14 de la vigente Constitución, consagra el derecho de petición, y por lo tanto debe reconocerse que la abdicación es algo que puede pedirse legalmente.»

Las amargas verdades mostradas a la faz del país por el jefe de los republicanos españoles, son de las que no ofrecen dudas y equivalen a un dilema fatal para el porvenir de nuestra patria. El verbo de la Democracia no ha venido siendo extraño que el arte que ha derribado las nefastas oligarquías hasta hoy triunfadoras.

Aquí está el verdadero valor de los discursos de nuestro ilustre jefe. Equivalen a una demostración patente e irrefutable del rotundo fracaso de la monarquía. Estos sensacionales discursos pueden concretarse en una única aspiración nacional: Justicia, Justicia y Justicia.

Justicia para todos, empezando por los más altos y ennobrecidos.

PERFIL DEL DIA

Un ejemplo y una lección

(De El Radical, de Barcelona)

Aquí donde los gentes suelen ser más pobres de espíritu que de dinero, aquí donde nadie hace nada si no es por la esperanza del premio que pueda percibir, el caso de la familia Echevarrieta es alentador, por lo noble y por lo viril.

Queriendo la corona atraerse al señor Echevarrieta, republicano de corazón, pretendió otorgarle como recompensa a su altruismo y al éxito obtenido con la liberación de los prisioneros que Abd el Krim guardaba, un título nobiliario.

Pero el republicano bilbaíno, que tiene bastante con su nombre para ir honrado por todo el mundo, ha declinado el honor, de acuerdo en absoluto con el sentir de toda su familia.

Y es que la familia Echevarrieta y su jefe tienen un tan elevado concepto de la dignidad y del deber, que entienden que nada deben aceptar tan gentes honradas cuando cumplen con una obligación, con un mandato de su conciencia.

El esfuerzo realizado por el señor Echevarrieta para lograr el rescate de los prisioneros, rescate que no tuvieron esterilidad bastante para conseguir ni los gobiernos ni los altos comisarios en Marruecos, era un deber de todo buen español que sintiese vergüenza en el rostro y en el alma, de ver cómo una compatriota sufría el dolor de la esclavitud más ignominiosa en poder del enemigo.

Como español noble y digno, el señor Echevarrieta fué a Marruecos y realizó una obra para la que fueron importantes gobernantes, diplomáticos y aún el mismo ejército de operaciones.

Y el señor Echevarrieta, noble y digno, no quiere otra recompensa para su loable acción que la satisfacción de haberla realizado, satisfacción que comparte con él toda su familia.

¿Honores?

¿Para qué?

El relumbrón no sedujo nunca a esta familia ejemplar, que tiene por el mayor honor de la tierra el de su apellido y el de ser español.

Hubiese aceptado el republicano Echevarrieta una recompensa cualquiera, y habría empequeñecido su buena obra, porque no hubiese falta de quien hubiera dicho que lo hizo buscando esa recompensa por vana gloria, por fatuo orgullo.

La familia Echevarrieta declina el honor que pretendía hacerle la corona.

Ha hecho bien y todos los republicanos debemos sentirnos orgullosos del rasgo de nuestros correligionarios.

Pero es que el ejemplo dado por la familia Echevarrieta tiene un altísimo valor democrático: porque han dicho, con sólo declinar el agasajo que quería hacerseles, que un título nobiliario equivale para los espíritus libres

a una cadena, a una hepa, cuando menos, a una libra.

Y los espíritus libres no se decoran con libras, ni aceptan hepas ni cadenas.

Una cifra heráldica sobre los portezuelas de un coche, puede ser, para los espíritus tocados de autoritarismo, un blasón de honor; para los hombres democráticos, ese blasón es supresión de la propia personalidad, de obediencia ciega a un solo hombre, que por privilegios de la cuna, se ha arrojado en jefe de todos, en amo de todos.

Un título nobiliario supone siempre una abdicación absoluta de la propia libertad y de los prestigios de una casa, para ponerse incondicionalmente a las órdenes del jefe de la nobleza, del repartidor, a capricho, de mercedes y sonrisas.

Los hombres liberales de veras, los demócratas de corazón, no pueden esclavizarse al protocolo al supeditarse a las exigencias de una clase que se llama privilegiada porque unas excepciones reales concedidas a sus antepasados, le permitieron vivir una vida de mollete y de inactividad, de orgullo con los criados y de reverencias ante el amo.

El señor Echevarrieta ha rechazado un título nobiliario. El veintidós por ciento de los españoles se hubiesen apresurado a aceptarlo, e imprimir una corona con más o menos perlas, en las tarjetas de visita, y a decorar las portezuelas de su auto con un blasón; cuyos cuarteles inventaría en un dos por tres un hábil rey de armas.

Echevarrieta, buen republicano y por lo tanto hombre a quien repugna llevar libras, rechaza el título nobiliario que se le ofrece.

Es un ejemplo a seguir.

Y una eloquente lección para la corona. Y para muchos ambiciosos.

HELIO.

Desde Ciudadela

Un pleito en las azoteas. — Un Alcalde contra los palomos

II

Nuevamente nos vamos a ocupar del asunto que motivó nuestro primer artículo y que mereció el aplauso público. Y al instaurar hoy sobre cuanto llevamos dicho, séanos permitido, añadir algo más de lo mucho que se dice y comenta por cafés y tertulias.

Si nuestro digno, pulcro y caballeroso Alcalde acordó emprender una plausible y enérgica campaña higiénica y los señores miembros de la no menos digna Junta local de Sanidad están dispuestos a ilustrar y apoyar a la primera autoridad en la campaña ciudadana, antes que subir a los tejados más féal la era recorrer la población y dar principio, de verdad, a campaña tan deseada. Y en apoyo de lo expuesto dígannos los aludidos señores si no es cierto que olvidando las ordenanzas municipales no es la vez primera que se ha tolerado el cebamiento de los cerdos dentro de la población, que aparte de los malos olores, congrega un verdadero aluvión de moscas que nadie nos podrá demostrar que no sean verdaderas agentes infectivos y trasportadores de un sin número de enfermedades asquerosas y temibles.

Higiene es, a nuestro entender, y muy plausible llevarla a la práctica, la mejor limpieza posible en el carruaje con el que se transporta la carne para el consumo público y de mejor

mira sería que el empujado de dicho transporte no fuera el mismo que el Ayuntamiento tiene destinado para la recolección de basuras, aguas procedentes de baños de enfermos contagiosos y demás inmundicias que el vecindario le proporciona.

Con nosotros epistarán las personas sensatas, que menos estorban los palomos en las azoteas y tejados que los muldres pestilentes que circundan la población, y con nosotros epistarán también, los imparciales, que los celosos agentes de la autoridad lejos de perder el tiempo vigilando palomares, dificultando una acción que goza libertad en todos los pueblos, mejor hubiera sido que vigilara escrupulosamente nuestra única fuente pública, verdadero depósito de perquerías, de cuyo manantial se abastece media población.

El pueblo entero le hubiera prodigado sus aplausos sinceros si la mitad de las energías desplegadas por su ya célebre Miguelín las hubiera invertido en vigilar cuidadosamente *ca font de rentar*, en la cual algunas mujeres, pose escrupulosas, lavan más de una vez las ropas de sus enfermos al lado de otras que allí acuden tranquilas con los ropajes de los seres queridos, hasta entonces buenos y sanos.

Díra, nuestro Alcalde, que todo no puede ser a la vez; pero sus agentes que están hambrientos de ejecutar sus órdenes, y sobre todo el Inspector Interino, que aunque bajito de estatura se multiplica, gozoso cumpliría y de paso arinconaría ropas y pieles sucias que permanecen horas enteras en el frente de algún señorial palacio de esta ciudad, e impediría que más de una sirvienta nos cubriera de pelo y de porquerías al pasear en pie

en calle y día las alfombras donde ha posado sus plantas la gente bien de esta sufrida y callada población.

Nadie deberá creer que lo anterior mente indicado entrafía censura alguna y si solamente un lamento, una queja muy justificada y oportuna de los aficionados a la era y tenencia de palomas que en nombre de la higiene y sanidad ven atropellados sus derechos y aficiones y caprichosamente perjudicados sus intereses, mientras se deja en el más lamentable descuido de cuestiones de salud pública contra las que se ha protestado más de una vez.

Póngase en buena hora coto a los abusos que pudieran cometer los colombófilos; ordénese, si se quiere, la construcción de palomares de modo que impidan que los palomos se poseen en las azoteas y tejados vecinos; pero retírese la orden del *clere per petuo* que a nosotros nos conata que sólo la Iglesia lo prescribe a los que por voluntad expresa quieren encerrarse para siempre entre las negras y destaraladas paredes de un convento, y sólo por voluntad expresa, repetiremos, pues entonces sería no un encierro voluntario sino un *se nuestro forzoso* como el que ahora sufren nuestros inocentes palomos sobre los cuales se ha cogido el *sambenito* de ser animales tan temibles como la serpiente, escorpión y demás que los naturalistas nos presentan como dañinos y para cuya extinción presupuestas, gobiernos y ayuntamientos.

A durar este incomprensible estado de cosas podremos exclamar como *Clarea: Quosque tandem abutere patientia nostra?*

UN COIX POSTIS.

1923 BARCELONA 1923

CONCURSO HISPANO-AMERICANO

EXPOSICION UNIVERSAL

GRAFICO-DESCRIPTIVA DE TODAS LAS

INDUSTRIAS : COMERCIO : ARTES : OFICIOS Y PROFESIONES DEL MUNDO ENTERO

Será este CONCURSO EXPOSICION uno de los más interesantes Certámenes del presente siglo. Los derechos de inscripción son muy módicos y los gastos de instalación serán totalmente gratuitos. El Comercio, la Industria y los Profesionales de toda España, al inscribirse, tienen asegurada una doble recompensa apropiada a sus merecimientos.

Inscríbase usted hoy mismo o pida detalles a

Oficina Internacional de Concursos y Exposiciones

APARTADO, 378 G. 7 - BARCELONA

Aviso a los cargadores

Se halla a la carga en Barcelona para este puerto el pallebot

MARIA DEL PILAR

Admitiendo carga general

Lo despacha: DON FRANCISCO ARQUIMBAU, Cristina 5, Barcelona.

Los aficionados a la lectura

deben fijarse constantemente en los escaparates de la

Tipografía Mahonesa

donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases

28

Próximamente aparecerá en Palma "Balears Deportiva" REVISTA SEMANAL ILUSTRADA Suscripción 1 peseta al mes. Redacción y Administración: Plaza de San Antonio, 61.—PALMA DE MALLORCA. Para informes y suscripciones en Menorca: don Juan Moré, San Jaime, número 6.—Villa Carlos.

Regalitos e interesantes regalos

Baile extraordinario
En el Salón Victoria se dará el jueves, a las 9 y media de la noche, un baile de máscaras extraordinario en el que por sorteo se regalarán tres hermosas bomboneras cerradas y lacradas. Cada bombonera contendrá un regalo. En una de ellas el obsequio será un billete de 25 pesetas. El poseedor del primer número favorecido por la suerte elegirá una de las tres bomboneras. El premiado con el segundo número elegirá a su vez una de las bomboneras restantes. La tercera bombonera será para el poseedor del número premiado en tercer término. De manera que uno de los tres poseedores designados por la suerte se llevará un billete de veinte y cinco pesetas.

El conocido arreglador de paraguas Juan Rotger (Ribeillet)

Perifonea al público que ha trasladado su domicilio y cuantos le tienen encargos hechos pueden pasar a recogerlos en la calle de San Bartolomé, número 9, antes del día 15 de Marzo próximo.

APRENDIZ Se necesita uno de 12 a 14 años en la Confección de las Dellelas de Francisco Peral. Prieto y Caules 1. Indíjese presentarse sus buenos informes.

Único Depósito de calzado en Mahón
PLAZA DEL PRINCEPE N.º 14

PRECIOS REDUCIDOS
Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.
Calzado para caballero, desde 6 pesetas el par.
Calzado de Regimiento para el ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.
Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

La Eléctrica Mahonesa S. A.

Se convoca a los señores Acionistas a la Junta General Ordinaria que tendrá lugar el día 16 de los corrientes en las Oficinas de la Sociedad, Isabel II, a las 5 de la tarde, en cumplimiento del artículo 15 de los Estatutos Sociales.

El derecho de asistencia se hará constar depositando las acciones en la Caja Social con 48 horas, por lo menos, de anticipación a la fijada para la Junta.

Mahón 7 de Febrero de 1925.—Por Acuerdo del Consejo de Administración.—El Presidente, Antonio Riuada vels. 8 10 14 y 15

Casino «La Unión»

La Junta Directiva de esta Sociedad ha acordado la celebración de otro *Dancing tea* el próximo lunes día 12, de 4 a 8 de la tarde, en el Salón Victoria, el cual será amenizado por una banda de música, una orquesta con jazz band y una rumba. Los señores Socios que deseen obtener pases pueden inscribirse en las listas que al efecto se hallan en el Casino.

El sorteo de los pases tendrá lugar el domingo a las 3 de la tarde.—La Junta.

Gran ocasión: Para vender, industria en marcha en el punto más céntrico de Mahón. Para informes en esta imprenta.

Criada De buena edad y de buenas costumbres se necesita. Informes en esta imprenta.

LA PELICULA DEL SIGLO ES LA TITULADA
Los cuatro jinetes del Apocalipsis
Que se estrenará el jueves 15 del corriente, en esta ciudad, exclusiva del

— TRIANON —
La obra de V. Blaseo Ibáñez, verídica al Clise, ha sido proclamada como el mejor film de todas las épocas. La película que más dinero «verdadero» ha costado. La película cuyos derechos de exclusiva se han cotizado más altos en cada nación. La película que más han pagado las empresas para exhibirla. La película que más ha satisfecho a todos. La única película en que trabajan NUEVE ASES del cine. PRINCIPALES INTERPRETES
Rodolfo Valentino y Alice Terry

PALMA DE MALLORCA ISLAS BALEARES
GRAN HOTEL & SUCURSAL VILLA VICTORIA
ÚNICO HOTEL EN PALMA CONSTRUIDO EXPRESAMENTE CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS
100 HABITACIONES :: 150 CAMAS :: 20 CON CUARTOS DE BAÑOS
AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRÍA :: CALEFACCIÓN CENTRAL
ASCENSOR ELÉCTRICO GRAN HALL - SALONES DE LECTURA BILLARD
ORQUESTA TODOS LOS DIAS
Pensión completa a partir 11'50 ptas - Habitaciones desde 3'50 ptas.
Pensión comprende habitación, desayuno, almuerzo y comida
Auto Garage adjunto al Hotel, se alquilan autos de 2, 4 y 6 asientos.
Carruajes abiertos y cerrados.

TOS
Ya sea la TOS catarral ó de resfriado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con estas **PASTILLAS**, siendo sus efectos tan seguros y rápidos que muchas veces desaparece la TOS al concluir la primera caja.
ASMA ó sofocación por medio de los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** ó los **PAPELES AZOADOS** que prepara el mismo Dr. ANDRÉ, con los cuales logra el asmático un alivio instantáneo y descansa durante la noche. Pílese el prospecto.

Noticias marítimas

Movimiento de buques
Ha fundado esta mañana el correo «Jorge Juan», procedente de Valencia y Palma con el pasaje y carga Capitán don Mateo Seguí.
Saldrá esta noche para Palma.
—Esta tarde a las cinco zarpará para Barcelona el correo «Jaime II» y mañana llegará de la ciudad condal y Alcudia el «Balear».
—Ayer tarde fundó el pailebot «Júpiter», procedente de Barcelona con carga general para este comercio. Patrón don Jaime Enseñat.

REMITIDO

Señor Director de LA VOZ DE MENORCA:
Muy señor nuestro: Regamos a usted se sirva publicar en el periódico de su digna dirección las siguientes líneas, quedándole por ello muy agradecidos sus afines, y S. S.
Amadeo Bas, Jesús Ollar, Luis Godoy, Dignas Fabregat, Antoni Forteza, Tomás Ferrs.
Como resultado de la intervención de amigos del señor Mercadal y nuestros en el incidente que motivó nuestro remitido de ayer, y habiéndose manifestado que no hubo la más mínima intención de ofender a nadie, damos por retirada toda palabra que en el remitido de ayer pudiera ofender a dicho señor.

GALERA: De seis asientos, casi nueva, muy fuerte. Se vende por un precio módico.
Informes, Prieto y Caules, número 144.

JOYERIA PERONES
Pl y Margall, 58
Bisutería.—Precios económicos. Extenso surtido en platería.

Ayuntamiento de Mahón

Beneficencia
El viernes 25 del actual a las doce de la mañana, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales un concurso público en pliego cerrado para el arrendamiento del Teatro Principal de esta Ciudad, a contar desde el día 1 de Abril próximo hasta el 31 de Marzo de 1925 con sujeción al pliego de condiciones que está de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento.
Servirá de tipo para el concurso la cantidad de cuatro mil pesetas anuales y no se admitirá ninguna proposición que baje de dicha suma, adjudicándose al que ofrezca mayor cantidad para el mencionado arrendamiento.
Lo que se anuncia para conocimiento del vecindario y en particular de aquellas personas a quienes pueda interesar.
Mahón a 10 de Febrero de 1925.—El Alcalde, Mateo Seguí.

Julia Delgado Caro

Velada de honor
Más que reseñar la función dada anoche en el Teatro Principal, de la que algo diremos, precede que hoy el Cronista dedique su escrito a la eminente primera actriz que celebraba un beneficio, a Julia Delgado Caro, a quien Mahón tributó los honores que merecía.
Era efectivamente la ciudad representada en todas sus clases sociales la que realizó con su presencia la gran fiesta artística en honor de Julia; digna y nutridísima representación de

SALON VICTORIA

Sábado día 10 de Febrero de 1925.
A las 5 y media VERMUT DE MODA con SEXTETO y JAZ-BAND
Otra sesión a las 9 de la noche.
Estreno de la segunda y última jornada de la grandiosa serie
LA MANO DEL MUERTO
Título: EL FIN DE MONTE-CRISTO.
Magistral interpretación de MAX DEVALEN.
Domingo, tarde y noche el mismo grandioso programa. Después de las últimas sesiones de estos días ANIMADÍSIMOS BAILES DE MÁSCARAS.
Lunes, empezando a las 9 y media, original baile extraordinario de
LAS TRES SORPRESAS
A las 5 y media. Martes, día 13 A las 8 y media.
Últimas proyecciones de las estupendas películas
SAL DE LA COCINA!
por MARGARITA CLARK y la cómica PATTY TIENE LA GRIPPE.

Cine España

Sábado día 10
GRANDIOSO BAILE DE MÁSCARAS, empezando a las nueve, con regalo PARA LA MÁSCARA QUE VAYA MÁS BIEN ABORNADA.
A las 5 y media. Domingo, día 11 A las 9 de la noche.
ESTRENO de la colosal cinta en 8 partes
EL DIABLILLO TRIUNFO LA VIDA
Por la gentil MARIA PREVOST y otras películas.
Martes. ESTRENO de la joya dramática en cinco partes
Corazón de bandido
y otros interesantes estrenos
Nota: Después de las sesiones del domingo, lunes y martes animadísimos bailes de máscaras.

RESTAURANT DE NOCHE
Para los días de Carnaval

Desde el sábado próximo hasta el miércoles de Ceniza permanecerá abierto durante toda la noche el restaurant de la

FONDA MONTANER

Que ha cambiado recientemente de dueño, a cargo del joven cocinero catalán Gaspar Bague
PRECIOS ECONÓMICOS.
HANNOVER 33 y 35

LA AMORDAZADA

nuestro pueblo llenó el coliseo, desde el patio de butacas hasta el paraiso. Mahón aclamó con exaltación a la beneficiada y con avociones ensordecedoras, felicitadas apenas la señorita Delgado pisó el escenario, obligó a levantar el telón cuatro veces al finalizar el primer acto, cinco cuando terminó el segundo, lo mismo al fin del tercero y cuatro, al acabar la representación. Expresaba gráficamente, prácticamente el sentir de la concurrencia la lluvia de flores que al término de cada acto cayó de los balcones presenciosos a los pies de Julia y alfombraba la escena.

Eran intérpretes de la ciudad las señoras, las señoritas y los caballeros que en erático número desfilaron por el escenario de Julia para felicitarla y pudieron compartir la emoción noble de doña Alejandrina Caro, la gran actriz que siente la íntima satisfacción de ver a su lado en la cumbre del arte a su hija amadísima y del espacio de aquella don Alfonso Sala, que quiere a la señorita Delgado con afecto paternal.

Representado el drama «Federa» con el altísimo nivel propio de la compañía Delgado Caro, permitió a la primera actriz revelarse como trágica inasuperable y lucir tocadas magníficas sobre las que fulguraban joyas valiosas. Las toaletas que en el primero y en el segundo actos realizaron la natural elegancia y la figura esbelta y gentil de Julia fueron confeccionadas por la modista de esta ciudad doña Catalina Comellas. Lo felicita
Todos los artistas que anoche participaron hicieron honor a su distinguida compañera y rayaron a gran altura.

Vaya ahora para terminar el homenaje de este modesto cronista.
En el jardín de Tella cultiva y abona Julia Delgado Caro flores preciosísimas que se llaman: arte insuperable, aplicación, talento, genialidad, inspiración, mérito. Hemos cosechado algunas de estas flores en nuestras reseñas y desde estas columnas las hemos expuesto al público. Hoy las calzamos en un ramillete que sobresale suavemente en este número de LA VOZ DE MENORCA y lo ofrecemos a la egregia primera actriz menonesa por el se digna aceptarlo como recuerdo de su velada de honor en el Teatro Principal de Mahón.

He aquí una lista que tomamos anoche a vuelo de pluma y que expresa en el orden con que los apuntamos algunas de los muchos regalos que recibió la señorita Delgado Caro:
— Dos dijes de marfil, obsequio de Matilde A. Caro; un magnífico joyero y una corbille de violetas, varias señoras y señoritas; una cartera de piel bordada en oro, señoritas de Urribarri; un gran jarrón con flores artificiales, regalo de dos admiradoras; una cesta de plata con bombones, familia María Alcega; un lindo camafeo, doña María Obredor de Sintes; una sortija, don Francisco Seguí; una muñeca con bombones, la niña Juantita; un precioso abanico, el señor Villares; un servilletero de plata y oro, el señor Flaquer; un frasco de escaela, el señor R. Alonso; una muñeca y un ramo de violetas artificiales, los niños Luisa, Gloria y Adolfo Postel; ramos de flores, varias señoritas, etcétera, etc., pues había muchas más obsequios que no tuvimos tiempo de anotar.

Cronica local y general

Casino de Obreros Union Republicana

La notable compañía dramática que con tanto éxito actúa en nuestro Teatro Principal, dará el próximo miércoles 14 de los corrientes, una función escogida en el salón Trianon, pertenencia del Casino de Obreros de Unión Republicana.

Probablemente formará el programa la preciosa comedia titulada «La Señalita Angeles» y el entremés de los hermanos Quintero «Agua Milagrosa».

Los precios de la entrada y localidades serán muy económicos.

El Carnaval del Trianon

Pocas palabras bastarán para dar idea de los esfuerzos que ha realizado la Empresa del salón de la calle de San Elicia con el fin de proporcionar al público las más variadas diversiones en estos días de Carnaval.

En el cine dará a conocer las películas «La muchacha del cabaret», que se proyectará mañana, tarde y noche, y que es un precioso drama sentimental que interesa y subyuga; «El excéntrico», de Douglas Fairbanks, que será estrenada esta tarde y se proyectará también el lunes, tarde y noche, en la que el popular actor, muestra, como siempre, su flexibilidad física y artística, y «Noche de brujas», que será proyectada el martes, también tarde y noche. De modo que no es posible ya dar más variedad al cartel.

Los bailes serán, como siempre animadísimo, ya que aquel magnífico local reúne condiciones espléndidas para esta clase de fiestas y se va siempre muy favorecido por el público.

El baile de esta noche comenzará a las nueve y media; las demás días dará principio después de la sesión de cine.

SALON VICTORIA

Hoy y mañana a las 11 de la noche

Grandiosos Bailes de Máscaras

LUNES A LAS 9 Y MEDIA

Original Baile

LAS TRES SORPRESAS

Concierto público

Este programa que ejecutará la banda del Regimiento Infantería de Mallorca en el paseo de Isabel II, mañana de 12 y media a 13 y media.

1.º Shimmy de las perfumaderas «Coplet de los plátanos». — Arcs Iris Aut y Basilech.

2.º Fado de los muñecos de la revista de actualidad «Es mucho Madrid (1.º vez)». — J. Martínez.

3.º Fantasia de la ópera «Pagliacci». — Lesnevalle.

4.º Pasodoble «Entré de la Murte». — L. Gibet.

COK

El combustible más económico

FABRICA DE GAS

De viaje

Procedentes de Valencia han llegado esta mañana en el vapor correo «Jorge Juan» 2 pasajeros y de Palma 55.

Son todos bienvenidos.

SALON VICTORIA

Hoy y mañana a las 11 de la noche

Grandiosos Bailes de Máscaras

LUNES A LAS 9 Y MEDIA

Original Baile

LAS TRES SORPRESAS

Regalos en el Principal

«La Aurora Boreal» dará esta noche y mañana sendos bailes en el Teatro Principal. Para el de hoy no había alocos disponibles más personas que una de platos y dos de segundo piso.

En estos bailes se sortearán regalos y se premiará a las máscaras en igual forma que en los anteriores, pero los obsequios serán aún más valiosos y bonitos que los ofrecidos en los bailes precedentes.

SALON VICTORIA

Hoy y mañana a las 11 de la noche

Grandiosos Bailes de Máscaras

LUNES A LAS 9 Y MEDIA

Original Baile

LAS TRES SORPRESAS

El carnaval de «La Unión»

Realmente las fiestas carnavalescas de la Sociedad habían de terminar según el proyecto primitivo con el grandioso baile del miércoles.

Fue tal, empero, el éxito de estas reuniones y han sido tantas las excitaciones dirigidas a la Junta Directiva que ésta, siempre galante y deferente, organiza para el lunes, de cuatro a ocho de la tarde, otro espléndido baile danzante amenzado por una nutrida música, una orquesta con jazz band y una rondalla.

Con objeto de proporcionar un rato de alegría a los pequeños, la Junta Directiva ha acordado destinar la primera hora del Dancing tea, para celebrar un baile infantil, y se complace en participar a las señoras socios.

La fiesta empezará a las cuatro en punto y se sortearán dos regalos entre la gente menuda.

COK

De hulla inglesa de superior calidad

FABRICA DE GAS

Las fiestas del «España»

Esta noche celebrará el Cine España, empezando a las nueve, el primer baile de máscaras de sus fiestas de carnaval otorgándose un valioso premio a la máscara más elegante y mejor ataviada.

El domingo, lunes y martes, después de la última sesión, continuarán con grandes y animados bailes de máscaras.

Baile Ideal

En el Casino del Consey, soberbiamente engalanado e iluminado, se celebrará esta noche un espléndido baile de sociedad, fiesta de carnaval brillante y lucida como todas las que allí se dan.

Se obsequiará al bello sexo con tres regalos que se adjudicará mediante sorteo y los caballeros mediante billetes numerados que se les regalará, opearán a una moneda de oro que se sorteará en concepto de obsequio.

Aviso al público

Por acuerdo de la Junta General del Gremio de Maestros Barberos, los establecimientos del ramo se cerrarán el lunes al mediodía y el martes a las dos de la tarde.

En el Salón Victoria

Se estrenará esta tarde la segunda jornada de la novela «La mesa de muertos».

Continuarán estos días las grandes bailes de máscaras.

El sábado próximo sensacional es treno de una preciosa cinematografía en series, una joya del teatro de proyecciones titulada «La Huertanita». Ya diremos algo de esta linda novela francesa.

COK

El combustible más económico

FABRICA DE GAS

La Ametrizada

En la pantalla y en la escena ha triunfado espléndidamente esta bella obra que al ser estrenada en Barcelona alcanzó un formidable triunfo coincidiendo la prensa calificándola de obraumbre, entre las mejores películas en serie conocidas.

Se estrenará el jueves próximo en el Cine España y los dos primeros episodios son una demostración del alto valor de esta película.

«La Novela de Hoy»

Publica esta semana una emocionante y amenísima narración del ilustre novelista

Rafael López de Haro titulada

Los ojos verdes de Otilia

Donde se juegan a las bellezas de la fama la augección e interés vivísimo del asunto.

Véndese «La Novela de Hoy», lo mismo los números corrientes que los atrasados, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, de esta ciudad

SARNA

Antiséptico MARTÍ el único que cura sin baño. Véndese en todas las farmacias.

COK

Calidad y precios, sin competencia Servicio a domicilio

FABRICA DE GAS

OBRA NUEVA

La tierra de todos

POR

D. VICENTE BLASCO IBANEZ

Precio: 5 pesetas.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

LA POLÍTICA

El militarismo

Turno pesimista

Madrid.—Como se había, se escribe y se comenta por exaltación e impresionabilidad meridional más que a ciencia cierta, reñan alternativamente el optimismo y el pesimismo en la cuestión militar.

Se dice ahora que esta no se ha liquidado, como se afirmaba ayer, y que, no obstante los optimismos últimos, el asunto militarista sigue la tonta.

El Gobierno

Reunido el Gobierno se enteró de los informes aportados por el alto comisario interino, señor López Ferrer, y de que éste desea no volver al África, pero se espera disuadirle.

Opina el Gobierno, que como el señor Villanueva convalece muy lentamente es preciso buscarle sustituto y nadie más indicado para ello que el señor López Ferrer, ceder como es de la psicología de los moros.

El ministro de la Guerra, señor Alcalá Zamora, persiste en que es urgente la reorganización del Estado Mayor Central.

El Ministro del Trabajo, señor Chaparrista sometió al consejo dos proyectos importantes y el de Fomento, señor Gasset, trató sobre ferrocarriles.

Se patentizó la tendencia del Gobierno a prorrogar el decreto del señor marqués de Cortina.

Después del consejo

La nota oficiosa que después del consejo de ministros se facilitó a la prensa no aclaró nada.

Se sabe no obstante que la deliberación fue larga y empeñada. Algunos ministros se proponen pasar fuera de Madrid el resto del carnaval.

El protectorado

El Ministro de Estado señor Alba mantiene con firmeza la idea del protectorado civil en Marruecos sin ha-

cer caso de las serrietas belicistas que reinan entre los que se ha dado en llamar «determinados elementos». El señor López Ferrer ha declarado que el problema de África es psicológico, no militar, y que los premios y castigos deben aplicarse al interés del alma musulmana.

No está conforme con la idea de conquista y añade que otra cosa distinta del protectorado civil sería una monstruosidad.

Lamenta que de Marruecos se haga una bandera política más.

Desea el señor Alba que se nombre Alto Comisario al señor López Ferrer porque la designación del señor Silva retardaría la implantación del protectorado civil.

Fantasías weyerlistas

El diario madrileño «El Debate» deja entrever la posibilidad de un gabinete Weyer en el que este anciano general asumiera además de la presidencia el mando superior de África.

El señor Weyer recibe muchas adhesiones y dice en una carta que publica «La Correspondencia Militar» que sieste no se hay un realizado sus deseos y que estaba muy conforme con el editorial de dicho diario.

Sepamos esperar, añade el periódico y no apartemos la vista para dar efectividad al poder militar de España.

El clarín de guerra

Madrid.—El diario ABC dice: Los ministros sabrán que si se hubiese publicado un documento que fuese el señor Lusa de Tena se habría provocado una gravísima agitación en toda España y se habría causado una difícil crisis política.

El ejército ha cumplido siempre fielmente su deber sometido al Poder público y si no llegó hasta Alhucemas fué porque desde Madrid se lo prohibieron.

Conste, termina ABC, que podría más probar cuanto decimos.

Berenguer

El ex alto comisario don Dámaso Berenguer ha pedido al ministro de la

Guerra que le autorice para desmentar falsedades que se le atribuyen.

Dice que espera tranquilo el fallo del Consejo Supremo de Guerra.

Mundaneidades personales

Don Melquíades Alvarez ha confesado al jefe del Gobierno.

Se ha ordenado al teniente coronel Millán Astray que vaya al campo de Gibraltar.

El Rey ha concurrido a las funerales en sufragio del coronel Gobert.

Mañana llegará a Barcelona el infante don Fernando y pasado mañana a Mallorca.

TELEGRAMA OFICIAL

Facilitado en la Delegación del Gobierno

Madrid 10, 1-80.

En la zona oriental a las 17 de ayer un grupo enemigo disparó sobre la plaza y el poñón de Vélez, con resultado en igual forma, sin novedad.

En la madrugada del 7 resultó herido grave el legionario Santos Alvarez Martínez del servicio nocturno del campamento de Dúras.

Efectuóse el convey a Imzas sin novedad.

En la posición de Teyadalt oyeron se disparos en el campo enemigo; después vieron como un mero escorpión un objeto en un barranco próximo. Resultó ser un fusil Remington que recogieron nuestras fuerzas.

A causa del mal tiempo se volvió la circulación.

En la zona occidental sin novedad.

JOYERIA PERCHES

Pi y Margall, 58

Especialidad en composuras Dorados y plateados galvanicos.

JOYERIA PERCHES

Pi y Margall, 58

Compra Oro, Platino y Piedras finas.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

TEATRO PRINCIPAL

ULTIMOS TRES DIAS DE TEMPORADA

Se pondrán las siguientes obras:

Domingo, Tarde, MALVALOGA. Noche, LA MAESTRILLA.

Lunes, Tarde, EL CONFLICTO DE MERCEDES. Noche, EL PARAISO CERRADO.

Martes, Tarde, UNA MUJER QUE NO MIENTE Noche, LA CHICA DEL GATO.

Nota: Las funciones de tarde empezarán a las 4 y media y las de noche a las 9 en punto per tener que celebrarse baile después de terminadas aquellas.

AURORA BOREAL

Ultimos 4 bailes de máscaras para hoy sábado, domingo, lunes y martes.

ESPLENDIDOS REGALOS

El de hoy sábado empezará a las 9 y media. Los restantes después de terminada la función, a sea a las 11 y media.

CASINO DEL CONSEY

Hoy sábado. GRAN BAILE IDEAL

A las 5 y media.

Domingo, día 11

A las 9 y cuarto.

Grandioso éxito de la emocionante película alemana de suntuosa presentación

La bailarina de la muerte

Gran interpretación de la bellísima actriz JUANA LIETKE.

Lunes, a las 9 y media

Gran Baile Ideal

Martes, a las 5 y tres cuartos

Martes. Debut del SEXTETO IDEAL con la gran película SOL, LA VAGABUNDA.

A las 9 y media BAILE IDEAL.

TRIANON

Sábado día 10 de Febrero de 1923.—A las 5 y media.—Con SEXTETO

ESTRENO de la hermosísima película americana titulada

El Excéntrico

Por el notabilísimo y popular actor DOUGLAS FAIRBANKS.

Domingo, día 11.—A las 5 y media y a las 8 y media.—Con SEXTETO.

La preciosa cinta alemana, drama sentimental en 5 partes, titulada

LA NIÑA DEL CABARET

Hermosa creación de la más joven estrella alemana GISELA SCHONFELD.

Las sesiones comenzarán con rigurosa puntualidad para dar lugar a los bailes que han de celebrarse por la noche.

Sábado, a las 9 y media y domingo después de la última sesión de cine

GRANDES BAILES DE MÁSCARAS

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO PALMÁ DE MALLORCA

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	3 875
Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	4 210
Sedán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	6 475
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	3 755
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	4 070
Coupé con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5 640
Chassis sin arranque	2 945
Chassis con arranque	3 520
Chassis, camión con ruedas desmontables, neumáticas e macizos detrás.	3 750
Chassis, camión con arranque y ruedas desmontables	4 050
Tractor	4.560
Omnibus, 12 asientos	6.700

Unico Agente en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. Mahón
Neumáticos Yndia Rubber, Goodyear, Dunlop y General. Bujías Champión



Con la pluma Ideal WATERMAN se lleva el equipaje más útil para salir de viaje.

VOGUE Obras de GUIDO DE VERONA

Preciosa revista para señoras. Se ha recibido la edición francesa en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».

Que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa.

La mujer que inventó el amor. La vida comienza mañana. La que no se debe amar. El amor que vuelve.



¿Es realmente la legítima marca de los Lithinés?

Si, señora... son de GUSTIN

¿Por qué deben exigirse los de GUSTIN?

¿Cómo se conoce los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido en el mundo...
¿Cómo se conoce los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido en el mundo...
¿Cómo se conoce los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido en el mundo...

Lithinés del D^r GUSTIN

Busca el nombre del Doctor Gustin sobre todos los papeles...
Busca el nombre del Doctor Gustin sobre todos los papeles...
Busca el nombre del Doctor Gustin sobre todos los papeles...

Riñones, Hígado, Vejiga y Articulaciones.

DEPOSITARIO UNICO PARA TODA ESPAÑA: DALMAU OLIVERA, R. Pass & C. S. L. 14 - BARCELONA

¡Busca el nombre del doctor!

LA LIBERTAD

El gran diario maderifeño

con extensa y brillante información

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Pedido a nuestro vendedor

Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francisco Vives—Fina es temporada rebaja de precios, calle y Plaza Arravaleta número 3.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se encuentran a diario en el comercio de José Rincavets, plaza Ca men 15 y Norte 1, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Barcelona.—Véndense en la Plaza del Comercio esquina Norte, Mahón, comercio de José Rincavets

LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política ni religiosa.

¡Siempre adelantel.

Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa

II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica.—Encuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva

Abd-el-Krim y los LECTURAS prisioneros

Relato completo del reportaje sensacional llevado a cabo por LUIS DE OTEYZA

La probable paz de Marruecos ha puesto nuevamente de actualidad la trágica, pero interesante figura de

Abd-el-Krim

Compre usted este interesante libro: uno de los mayores éxitos editoriales que se conocen. 250 páginas con fotografías inéditas, 4 pesetas. Véndese en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

LECTURAS

Gran servicio de libros. Las obras de mayor aceptación, Gómez Carrillo: José Francés: Guido da Verona: Felipe Trijo José M. Carrero (El Caballero Andaz Blasco Ibáñez: Otros autores conocidos Véndense en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

LA FEMME CHIC

Se ha recibido el número correspondiente a Diciembre de esta preciosa revista de modas. Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.